**Future and perfect tenses of the passive**

**The present future** of the passive is formed by **will be + past participle**

**The past future** of the passive is formed by **would be + past participle**

**The present perfect** of the passive is formed by **have/has been + past participle**

**The past perfect** of the passive is formed by **had been + past participle**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nederlandse passive** | **Engels Future tense**  |
| wordt + voltooid deelwoord | is + voltooid deelwoord  |
| worden + voltooid deelwoord | are + voltooid deelwoord |
| werd + voltooid deelwoord | was + voltooid deelwoord |
| werden + voltooid deelwoord | were + voltooid deelwoord |

**!Als er in het Nederlands een vorm van worden wordt gebruikt, gebruik je in het Engels een vorm van to be. !**

Voorbeeld: Een huis **wordt** gebouwd – A house **is** built

 Zijn fiets **werd** gestolen - His bike **was** stolen

|  |  |
| --- | --- |
| **Nederlandse passive** | **Engelse perfect tense** |
| is + voltooid deelwoord | has been + voltooid deelwoord |
| zijn + voltooid deelwoord | have been + voltooid deelwoord |
| was + voltooid deelwoord | had been + voltooid deelwoord |
| waren +voltooid deelwoord | had been + voltooid deelwoord |

**!Als er in het Nederlands een vorm van zijn wordt gebruikt dan wordt in het Engels een vorm van have/has been!**

Voorbeeld: Zij **is** gevraagd – She **has been** asked

 Zij **zijn** gevraagd - They **have been** asked

A Dutch sentence starting with “men” is often translated by a passive sentence.

**Men** verwacht een aardbeving

An earthquake **is expected**

**One** and **you** is used when the speaker is included

**They** and **people** is used when the speaker is excluded